

Please scroll down for English

Tisztelt Látogató!

Köszöntjük a Lumiere Hallban!

Tájékoztatjuk, hogy Ön a kiállítótérbe történő belépésével a Házirendben foglalt szabályokat elfogadja, valamint tudomásul veszi, hogy köteles az intézmény munkatársai által közölt utasításokat, esetleges korlátozásokat, figyelmeztetéseket figyelembe venni és követni.

A kiállítótérben az aktuális kiállításokat, illetőleg a rendezvényeket mindenki saját felelősségére látogathatja.

ÁLTALÁNOS MAGATARTÁSI SZABÁLYOK

- A kiállítóteret nem látogathatják alkoholos befolyásoltság alatti vagy bódult állapotban lévő személyek, illetve feltűnően ápolatlan, hiányos, vagy nem megfelelő öltözetben érkezők (pl. fürdőruhában, fedetlen felsőtesttel, mezítláb). Amennyiben a látogató megjelenése (hiányos öltözet, feltűnő ápolatlanság stb.) zavarja a többi látogatót, a kiállítótér személyzete felszólíthatja az illetőt az épület elhagyására.
- A kiállítóterekbe vizes ruházatban belépni tilos.
- A látogatás során tilos az épületben tartózkodók, illetve rendezvényen résztvevők biztonságát vagy az kiállítótér vagyont veszélyeztető módon, illetve a közrendet és a közérkölcst sértő módon viselkedni.
- A többi látogatót zavaró mobiltelefon használat és a hangos beszéd nem megengedett a kiállítótérben. Kérjük, hogy a kiállítóterekben mobiltelefonját némítssa le és ne használja beszélgetésre a látogatás ideje alatt.
- A kiállítótérben tilos a kiállítási eszközöket, székeket, babzsákokat rongálni, szaladgálni, továbbá a lépcsőt rendeltetésétől eltérően használni.
- Mindenki köteles a kiállítótér helyiségeit rendeltetésüknek megfelelően használni, a környezetet rendben tartani, továbbá óvni és az előírásoknak megfelelően kezelni az épületben található eszközöket, berendezéseket és magát az épületet is.
- Tilos hozzáérni vagy nekidőlni a vetítövásznonhoz.
- Szemetelni tilos. Hulladék csak a kihelyezett hulladéktárolókban helyezhető el.

LÁTOGATÁSRA VONATKOZÓ SZABÁLYOK

- **Nyitvatartás:** A Lumiere Hall hétfő-vasárnap 10:00-22:00 óra között tart nyitva. Ettől eltérő, rendkívüli nyitvatartásunkról a honlapunkon,

www.lumierehall.hu oldalon adunk tájékoztatást. Felhívjuk látogatóink figyelmét, hogy a kiállítótér pénztára 21:30 órakor bezár. Az online vásárolt jegyek a hét bármely napján felhasználhatóak a kiállítások ideje alatt.

- **Zárási rend:** A kiállítóteret az épület zárásáig kérjük elhagyni.
- **Korlátozások:** a tűzvédelmi, járványügyi és más jogszabályi előírások alapján a belépők száma mind a beltéri, mind a kültéri rendezvényeken korlátozható. A belépés, illetve az ingyenes rendezvényen történő részvétel feltétele lehet karszalag vagy más, a létszám ellenőrzésére szolgáló eszköz használata. Amennyiben a belépők, rendezvényen résztvevők (együtt: látogatók) létszáma a megengedettet meghaladja, azon látogatók, akiket a kiállítótér munkatársa erre felszólít, kötelesek a rendezvény helyszínét elhagyni.

A kiállítótér csak a Lumiere Hall mindenkor hatályos Tűzvédelmi szabályzatában foglaltak betartása mellett látogatható.

LÁTOGATÁS KISGYERMEKKEL

- A 14 éves kor alatti gyerekek csak nagykorú kísérelvel látogathatják a kiállítóteret.
- A Lumiere Hall örömmel fogadja kiskorú látogatóit, ugyanakkor személyi és biztonsági okokból a következő szabályok betartása elengedhetetlen. Két évnél fiatalabb kisgyermeket kizárólag babakocsiban, vagy a testre elől rögzített hordozóban lehet a kiállítótérbe bevinni. A babakocsit csak tolni szabad, kézben összecsucott állapotban sem szállítható. Bármely korú kisgyermek nyakban és háton való hordozása biztonsági okokból nem megengedett. Gyermekek másokat zavaró viselkedése nem megengedett.

AKADÁLYMENTESSÉG

- Az akadálymentesített bejárat a kiállítótér bal oldalán helyezkedik el. Kinyitásához kérje a recepciók kollégánk segítségét. A helyiségben mozgássérülteknek kialakított mosdó is található.

TÁRGYAK BEHOZATALA

- Növényt, fegyvert vagy annak látszó tárgyat, szűrő- és vágóeszközt, illetve egyéb életre, testi épségre, egészségre veszélyes tárgyat vagy anyagot, esernyőt, esőkabátot, illetve nagyméretű gyermekjátékot (pl. kismotor, futóbicikli, roller, elektromos gyermekjármű, lufi stb.) tilos behozni a kiállítóterekbe. A kiállítóterekbe tilos bevinni továbbá olyan méretű tárgyat, amely a többi látogatót zavarja, vagy elzárja a menekülési útvonalat. Felhívjuk figyelmüket, hogy nagyobb tárgyak – pl. roller, gördeszka, bőrdönd stb. – tárolását nem tudjuk vállalni.

- Ételt és italt a kiállítóterekbe bevinni, valamint fogyasztani szigorúan tilos. Amennyiben egészségügyileg indokolt, kérjük jelezze munkatársainknak.
- Tilos a kiállítóterület épületébe és a környékére tűz- és robbanásveszélyes anyagot hozni. Abban az esetben, ha a látogató jogszabályba vagy jelen Házirendbe ütköző magatartása miatt (például dohányzás, tűz okozása, kézi tűzjelző indokolatlan használata) az automata tűzriasztó rendszer elindul, esetleg a tűzoltóság a helyszínre vonul, az ezzel kapcsolatos költségeket és kárt, a tüzet, illetve a riasztó rendszer elindulását okozó személy köteles az erre vonatkozó felszólítástól számított 5 munkanapon belül megtéríteni.
- A kiállítóterületen elhagyott értéktárgyakért felelősséget nem tudunk vállalni, a megtalált tárgyakat a Polgári törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 5:59. § alapján korlátozott ideig (3 hónapig) megőrizzük.

FÉNYKÉPEZÉS, VIDEOFELVÉTEL KÉSZÍTÉS A LÁTOGATÓK ÁLTAL MAGÁNCÉLÚ FELHASZNÁLÁSRA

- Kiállítási területen vakut, illetve fényképezőállványt, szelfibotot használni tilos. A felvételek kizárólag személyes célokra használhatók, kereskedelmi forgalomba nem hozhatók. A fotózást, videókészítést a látogatóknak úgy kell végezniük, hogy azzal mások látogatását ne zavarják.

DOHÁNYZÁS

- A kiállítóterület egész területén tilos a dohányzás, elektromos cigaretta használata sem megengedett. Az épület teljes területére a nemdohányzók védelméről és a dohánytermékek fogyasztásának, forgalmazásának egyes szabályairól szóló 1999. évi XLII. törvény rendelkezései érvényesek.

A HÁZIREND MEGSÉRTÉSÉNEK KÖVETKEZMÉNYEI

- A Lumiere Hall fenntartja a jogot, hogy a Házirendet be nem tartó személyektől a kiállítóterület látogatásának lehetőségét megvonja. Az a látogató, aki a jelen Házirendet megsérti, figyelmeztetés után meghatározott időre vagy véglegesen kitiltható az épületből, illetőleg ellene hatósági eljárás is indítható. A Házirend megszegéséből fakadó károkért a Házirendet megszegő (vagy a Házirendet megszegő személyért felelős) személy felel. Amennyiben a Házirend megszegése egyben jogszabálysértést is jelent, a Házirendet megszegő (vagy a Házirendet megszegő személyért felelős) személy viseli a jogszabályi felelősséget, őt terhelik az esetleges jogszabályi szankciók.

Kellemes időtöltést kívánunk és köszönjük együttműködésüket a szabályok betartásában!

Dear Visitor,

Welcome to Lumiere Hall!

Please be informed that by entering the exhibition area, you agree to the rules outlined in the House Rules and acknowledge that you are obliged to comply with the instructions, potential restrictions, and warnings communicated by the institution's staff.

Visitors attend the exhibitions and events in the exhibition area at their own risk.

GENERAL CONDUCT RULES

- Visitors who are under the influence of alcohol or drugs, or those who arrive in noticeably unkempt, inappropriate, or incomplete attire (e.g., in swimwear, with a bare upper body, or barefoot) are not allowed to enter the exhibition area. If a visitor's appearance (incomplete attire, noticeable uncleanliness, etc.) disturbs other visitors, the exhibition area staff may ask the person to leave the building.
- Entry to the exhibition area in wet clothing is prohibited.
- During the visit, it is forbidden to behave in a way that endangers the safety of those in the building or attending the event or the property of the exhibition area, or that violates public order and decency.
- The use of mobile phones that disturbs other visitors and loud talking is not allowed in the exhibition area. Please mute your mobile phone in the exhibition areas and refrain from using it for conversations during your visit.
- It is forbidden to damage exhibition equipment, chairs, bean bags, or to run, or to use the stairs inappropriately in the exhibition area.
- Everyone is required to use the exhibition area's premises appropriately, keep the environment clean, and protect and handle the equipment, furnishings, and the building itself according to the regulations.
- It is forbidden to touch or lean against the projection screens.
- Littering is prohibited. Waste may only be disposed of in the designated waste bins.

VISITING RULES

- **Opening hours:** Lumiere Hall is open Monday to Sunday from 10:00 to 22:00. Information about any exceptional opening hours will be available on our website at www.lumierehall.hu. Please note that the exhibition area's ticket office closes at 21:30. Tickets purchased online can be used on any day during the exhibition periods.
- **Closing rules:** Please leave the exhibition area by the building's closing time.

- **Restrictions:** According to fire, pandemic, and other legal regulations, the number of entrants may be limited at both indoor and outdoor events. Entry and participation in free events may be subject to the use of wristbands or other tools for monitoring the number of attendees. If the number of visitors at the event exceeds the allowed capacity, those visitors who are asked to do so by the exhibition area's staff must leave the event venue.
- The exhibition area may only be visited in compliance with the Lumiere Hall's current Fire Safety Regulations.

VISITING WITH YOUNG CHILDREN

- Children under 14 years of age may only visit the exhibition area with an adult companion.
- Lumiere Hall gladly welcomes young visitors, but for personal and safety reasons, the following rules must be strictly observed. Children under two years of age may only be brought into the exhibition area in a stroller or a front-worn carrier. Strollers must only be pushed and may not be carried, even when folded. Carrying young children on the neck or back is not allowed for safety reasons. Disruptive behavior by children is not permitted.

ACCESSIBILITY

- The accessible entrance is located on the left side of the exhibition area. Please ask our reception staff for assistance to open it. The facility also includes a restroom designed for persons with reduced mobility.

ITEMS TO BE BROUGHT INTO THE EXHIBITION AREA

- It is forbidden to bring plants, weapons or objects resembling weapons, sharp and cutting tools, or other items or substances dangerous to life, bodily integrity, or health, as well as umbrellas, raincoats, or large children's toys (e.g., small motorcycles, balance bikes, scooters, electric children's vehicles, balloons, etc.) into the exhibition area. It is also forbidden to bring in any object that may disturb other visitors or block the escape route. Please note that we cannot store larger items (e.g., scooters, skateboards, suitcases, etc.).
- Bringing and consuming food and drink in the exhibition area is strictly prohibited. If it is medically necessary, please inform our staff.
- It is forbidden to bring flammable and explosive materials into the building or its surroundings. In the event that a visitor's conduct, which violates the law or these House Rules (such as smoking, causing a fire, or the unnecessary use of a manual fire alarm), triggers the automatic fire alarm system or causes the fire brigade to arrive at the scene, the person responsible for causing the fire or triggering the alarm shall be obliged to

reimburse the related costs and damages within 5 working days of receiving the relevant notice.

- We cannot take responsibility for any valuables left in the exhibition area; however, items found will be kept for a limited period (3 months) in accordance with Section 5:59 of Act V of 2013 of the Civil Code.

PHOTOGRAPHY AND VIDEOTAPING BY VISITORS FOR PRIVATE USE

- The use of flash, tripods, or selfie sticks is prohibited in the exhibition area. Images and videos are for personal use only and may not be used for commercial purposes. Visitors must take photos or videos in a way that does not disturb others.

SMOKING

- Smoking and the use of electronic cigarettes are prohibited throughout the exhibition area. The entire building is subject to the provisions of Act XLII of 1999 on the protection of non-smokers and certain rules regarding the consumption and sale of tobacco products.

CONSEQUENCES OF VIOLATING THE HOUSE RULES

- Lumiere Hall reserves the right to deny access to the exhibition area to anyone who fails to comply with the House Rules. Any visitor who violates these House Rules may be banned from the building temporarily or permanently after a warning, and legal action may also be taken against them. The person violating the House Rules (or the person responsible for the one who violated the House Rules) is liable for any damages resulting from such violations. If the violation of the House Rules also constitutes a legal offense, the person violating the House Rules (or the person responsible for the one who violated the House Rules) will bear the legal responsibility and any applicable legal sanctions.

We wish you an enjoyable time and thank you for your cooperation in complying with the rules!